

Úradný vestník

Európskej únie

L 102



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 55

12. apríla 2012

Obsah

II *Nelegislatívne akty*

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

2012/189/EÚ:

- ★ **Rozhodnutie Rady z 26. marca 2012 o uzavretí Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010** 1

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 307/2012 z 11. apríla 2012, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá uplatňovania článku 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 o pridávaní vitamínov a minerálnych látok a niektorých ďalších látok do potravín** 2
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 308/2012 z 11. apríla 2012, ktorým sa mení a dopĺňa miera dodatočného cla pre výrobky uvedené v prílohe I k nariadeniu Rady (ES) č. 673/2005, ktorým sa zavádzajú dodatočné dovozné clá na dovoz určitých výrobkov s pôvodom zo Spojených štátov amerických** 5

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 309/2012 z 11. apríla 2012, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 7

Cena: 3 EUR

(Pokračovanie na nasledujúcej strane)
SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

ROZHODNUTIA

2012/190/EÚ:

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie zo 4. apríla 2012, ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 2008/603/ES, 2008/691/ES a 2008/751/ES v súvislosti s dočasnými výnimkami z pravidiel pôvodu ustanovenými v prílohe II k nariadeniu Rady (ES) č. 1528/2007 s cieľom zohľadniť osobitnú situáciu Maurícia, Seychel a Madagaskaru, pokiaľ ide o konzervované tuniaky a filé z tuniaka [oznámené pod číslom C(2012) 2321]** 9

2012/191/EÚ:

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 10. apríla 2012, ktorým sa členským štátom umožňuje predĺžiť dočasné povolenia udelené v prípade nových účinných látok amisulbróm, chlorantraniliprol, meptyldinokap, pinoxaden, tiosíran strieborný a tembotrión [oznámené pod číslom C(2012)2259] ⁽¹⁾** 15



⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY

z 26. marca 2012

o uzavretí Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010

(2012/189/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 3 a 4 v spojení s jej článkom 218 ods. 6,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Dňa 25. júna 2010 rokovacia konferencia založená pod záštitou Konferencie Organizácie Spojených národov pre obchod a rozvoj schválila znenie Medzinárodnej dohody o kakau z roku 2010 (ďalej len „dohoda“).
- (2) Táto dohoda bola prerokovaná s cieľom nahradiť Medzinárodnú dohodu o kakau z roku 2001 („dohoda z roku 2001“), ktorá bola predĺžená do 30. septembra 2012.
- (3) Dohoda je otvorená na podpis od 1. októbra 2010 do 30. septembra 2012 a listiny o ratifikácii, prijatí alebo schválení môžu byť uložené počas rovnakého obdobia.
- (4) Ciele dohody spadajú pod spoločnú obchodnú politiku.

- (5) Európska únia je zmluvnou stranou dohody z roku 2001, pričom podpísanie dohody a uloženie listiny o predbežnom vykonávaní už boli schválené rozhodnutím Rady č. 2011/634/EÚ ⁽¹⁾. Je preto v záujme Únie uzavrieť dohodu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Európskej únie schvaľuje Medzinárodná dohoda o kakau 2010 (ďalej len „dohoda“) ⁽²⁾.

Článok 2

Predseda Rady v mene Únie uloží akty stanovené v článku 54 dohody ⁽³⁾.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 26. marca 2012

Za Radu
predseda
N. WAMMEN

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 259, 4.10.2011, s. 7.

⁽²⁾ Text dohody bol uverejnený v Ú. v. EÚ L 259, 4.10.2011, s. 8, spolu s rozhodnutím o podpise.

⁽³⁾ Generálny sekretariát Rady uverejní dátum nadobudnutia platnosti dohody v Úradnom vestníku Európskej únie.

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 307/2012

z 11. apríla 2012,

ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá uplatňovania článku 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 o pridávaní vitamínov a minerálnych látok a niektorých ďalších látok do potravín

EURÓPSKA KOMISIA,

bežnej populácie dospelých osôb alebo iných skupín obyvateľstva, u ktorých boli zistené potenciálne zdravotné riziká.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 z 20. decembra 2006 o pridávaní vitamínov a minerálnych látok a niektorých ďalších látok do potravín⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 8 ods. 6,

keďže:

(1) Ak chcú členské štáty alebo Komisia začať v zmysle článku 8 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1925/2006 konanie s cieľom zakázať, obmedziť alebo postúpiť Únii na preskúmanie inú látku, ako sú vitamíny alebo minerálne látky, alebo prísady, ktoré obsahujú inú látku ako vitamíny a minerálne látky pridávané do potravín alebo používané pri ich výrobe, musí toto konanie spĺňať isté podmienky, pričom by mali byť stanovené jednotné pravidlá na overenie, či sú dané podmienky splnené. Jednou z podmienok stanovených v článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1925/2006 je, že ak by mal príjem tejto látky podstatne prekročiť príjem vyváženej a pestrej stravy, mohol by podľa platných vedeckých údajov pre spotrebiteľov predstavovať potenciálne riziká. Ďalej by sa malo konanie podľa článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1925/2006 uplatniť vtedy, keď látka predstavuje potenciálne zdravotné riziká z iných dôvodov, ako je podstatné prekročenie jej bežného príjmu. Podľa ďalších ustanovení článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1925/2006 sa má látka pridávať do potravín alebo používať pri ich výrobe.

(2) Na to, aby mohla byť uplatnená vyššie uvedená podmienka, príjem príslušnej látky v strave, ktorý podstatne prekračuje príjem, ktorý sa očakáva za bežných podmienok konzumácie vyváženej a pestrej stravy, by mal odrážať vlastný príjem látky, a nie teoretický predpoklad o jej príjme, a mal by sa vyhodnocovať jednotlivo v porovnaní s priemernou úrovňou príjmu látky v strave

(3) Členský štát, ktorý podáva žiadosť, by mal poskytnúť potrebné informácie na preukázanie, že podmienky stanovené v nariadení (ES) č. 1925/2006 sú splnené. Malo by ísť o informácie o uvedení potravín, ktoré danú látku obsahujú, na trh a o relevantných a všeobecne prijateľných vedeckých dôkazoch, ktoré látku spájajú s potenciálnymi zdravotnými rizikami pre spotrebiteľov. Na hodnotenie bezpečnosti na základe dostupných informácií by sa mali Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) zaslať len tie žiadosti, ktoré boli potvrdené ako kompletné. Úrad by mal v súvislosti s bezpečnosťou látky prijať stanovisko v určenom termíne v zmysle článku 29 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002⁽²⁾. Po zverejnení stanoviska úradom by zainteresované strany mali mať možnosť podať pripomienky Komisii.

(4) Podľa článku 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1925/2006 prevádzkovatelia potravinárskych podnikov alebo iné zainteresované strany môžu kedykoľvek predložiť úradu na účely vyhodnotenia spis, ktorý obsahuje vedecké údaje preukazujúce bezpečnosť látky uvedenej v časti C prílohy III k uvedenému nariadeniu, za podmienok jej použitia v potravinách alebo v kategórii potravín a s vysvetlením účelu uvedeného použitia. Každý takýto spis predložený prevádzkovateľmi potravinárskych podnikov alebo inými zainteresovanými stranami by mal byť založený na usmerniach prijatých a schválených úradom. Ide napr. o usmernenia o predložení hodnotenia bezpečnosti potravinových zdrojov alebo iných zložiek navrhnutých na použitie pri výrobe potravín, alebo každú inú revidovanú verziu takýchto usmernení.

(5) Aby Komisia mohla v požadovanom termíne prijať rozhodnutie v súvislosti s látkou uvedenou v časti C prílohy III k nariadeniu (ES) č. 1925/2006, je potrebné vziať do úvahy iba tie spisy, ktoré boli podané do 18 mesiacov od dátumu, keď bola látka do uvedenej prílohy zaradená. Aby Komisia mohla okrem toho prijať rozhodnutie v určenom termíne, musí jej úrad v súvislosti

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 404, 30.12.2006, s. 26.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1.

s bezpečnosťou látky poskytnúť stanovisko v lehote do 9 mesiacov od prijatia spisu, ktorý sa pokladá za platný a kompletný v zmysle usmernení prijatých a schválených úradom.

- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Toto nariadenie stanovuje vykonávacie predpisy na uplatnenie článku 8 nariadenia (ES) č. 1925/2006, a najmä:

- a) podmienky použitia postupu podľa článku 8 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 1925/2006 a
- b) postup podľa článku 8 ods. 4 a 5 o látkach uvedených v časti C prílohy III k nariadeniu (ES) č. 1925/2006.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- a) „žiadosť“ znamená predloženie informácií Komisii členskými štátom vrátane vedeckých údajov na účely začatia konania podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1925/2006;
- b) „spis“ znamená spis podľa článku 8 ods. 4 a 5 nariadenia (ES) č. 1925/2006, ktorý prevádzkovateľ potravinárskeho podniku alebo iná zainteresovaná strana predložila úradu;
- c) „uviedenie na trh“ v zmysle článku 3 ods. 8 nariadenia (ES) č. 178/2002.

Článok 3

Podmienky žiadosti, ktoré majú byť splnené

1. Pri hodnotení podmienok, za ktorých je konkrétna látka do potravín pridaná alebo pri výrobe potravín použitá podľa ustanovenia článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1925/2006, je potrebné vziať do úvahy uvedenie potravinového produktu, do ktorého bola látka pridaná, na trh v jednom alebo vo viacerých členských štátoch.

2. Členské štáty môžu Komisii podať žiadosť vtedy, keď sa v hodnotení podľa odseku 1 uvádza aspoň jedna z nasledujúcich skutočností:

a) potenciálne riziko pre spotrebiteľa vzniká pri podstatne prekročenom príjme množstva látky v porovnaní s prijatým množstvom, ktoré možno rozumne očakávať za bežných podmienok konzumácie vyváženej a pestrej stravy, v dôsledku podmienok, za ktorých sa látka pridáva do potravín alebo používa pri ich výrobe;

b) potenciálne riziko pre spotrebiteľa je spojené s príjmom tejto látky v strave bežnej populácie dospelých osôb alebo iných skupín obyvateľstva, u ktorých boli zistené potenciálne zdravotné riziká.

3. Na účely tohto nariadenia musia uvedené podmienky, ktoré by vyplynuli z podstatne prekročeného príjmu množstva látky v porovnaní s prijatým množstvom, ktoré možno rozumne očakávať za bežných podmienok konzumácie vyváženej a pestrej stravy, nastať za skutočných okolností a mali by sa vyhodnocovať jednotlivo v porovnaní s priemernou úrovňou príjmu látky v strave bežnej populácie dospelých osôb alebo iných skupín obyvateľstva, u ktorých bolo zdravotné riziko zvýšené.

4. Podmienky a požiadavky stanovené v odsekoch 1, 2 a 3 tohto článku a požiadavky podľa článku 4 tohto nariadenia sa uplatnia primerane v prípadoch, keď Komisia začne konanie podľa článku 8 nariadenia (ES) č. 1925/2006.

Článok 4

Obsah žiadosti

1. Žiadosť bude obsahovať dostupné a príslušné všeobecne uznávané vedecké dôkazy preukazujúce, že podmienky uvedené v článku 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1925/2006 boli splnené, a bude ďalej zahŕňať:

a) dôkazy preukazujúce pridanie látky do potravín alebo jej použitie pri ich výrobe.

Také dôkazy by mali obsahovať informácie o súčasnom uvedení potravinovej obsahujúcej predmetnú látku na trh potravinárskych výrobkov podľa článku 3 ods. 1 tohto nariadenia;

b) v prípadoch podľa článku 3 ods. 2 písm. a) dôkazy preukazujúce, že príjem látky podstatne prekračuje jej príjem za bežných podmienok konzumácie vyváženej a pestrej stravy podľa hodnotení v zmysle článku 3 ods. 3.

Také dôkazy budú obsahovať vedecké údaje o skutočnom príjme látky v strave, ktoré boli získané z najnovších dostupných prieskumov v oblasti stravovania alebo konzumácie potravín. Možno vziať do úvahy aj zaradenie potravín, do ktorých bola látka pridaná, a/alebo doplnkov stravy, ktoré danú látku obsahujú. Členské štáty predložia pri príprave žiadosti zdôvodnenie, na akom základe vykonali svoje hodnotenie „bežných podmienok konzumácie pri vyváženej a pestrej strave“;

c) dôkazy preukazujúce potenciálne riziká pre spotrebiteľov v dôsledku konzumácie látky.

Tieto dôkazy budú pozostávať z relevantných vedeckých údajov obsahujúcich nezverejnené validované správy, vedecké stanoviská vydané verejným orgánom pre hodnotenie rizík alebo nezávislé odborné preskúmané články. Je potrebné poskytnúť súhrn vedeckých údajov a zoznam bibliografických odkazov k vedeckým údajom.

2. V prípade neúplnej žiadosti môže Komisia požiadať členský štát o objasnenie alebo poskytnutie dodatočných informácií.

3. Komisia zverejní každú úplnú žiadosť podanú členským štátom na svojich oficiálnych webových stránkach.

4. Po porade s členskými štátmi zašle Komisia úradu žiadosť spolu so všetkými dostupnými informáciami. Úrad prijme vedecké stanovisko v určenom termíne v zmysle článku 29 ods. 3 nariadenia (ES) č. 178/2002.

5. Zainteresované strany môžu Komisii podať pripomienky v lehote 30 dní odo dňa zverejnenia stanoviska úradom.

Článok 5

Látka zahrnutá v časti C prílohy III

1. Spis predložený úradu prevádzkovateľmi potravinárskych podnikov alebo inými zainteresovanými stranami v súvislosti s hodnotením bezpečnosti látky uvedenej v časti C prílohy III k nariadeniu (ES) č. 1925/2006 podľa postupu stanoveného v článku 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1925/2006 sa bude považovať za platný len vtedy, ak je založený na relevantných usmerneniach prijatých a schválených úradom.

V prípade, keď úrad nepovažuje spis za platný v súlade s prvým pododsekom, upovedomí prevádzkovateľa potravinárskych podnikov alebo zainteresovanú stranu, ktorá predložila spis Komisii s uvedením dôvodov, prečo sa spis nepovažuje za platný.

2. Len spisy predložené do 18 mesiacov od nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o zaradení látky do časti C prílohy III k nariadeniu (ES) č. 1925/2006 podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1925/2006 bude brať úrad do úvahy ako spisy platné na účely rozhodnutia podľa článku 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1925/2006.

Článok 6

Stanovisko úradu

1. Úrad vydá svoje stanovisko k spisu podľa článku 5 ods. 1 tohto nariadenia do deviatich mesiacov odo dňa prijatia platného spisu. Úrad posúdi platnosť spisu do 30 dní odo dňa jeho prijatia.

2. Úrad môže požiadať prevádzkovateľa potravinárskeho podniku alebo zainteresovanú stranu o doplnenie údajov alebo informácií v spise, na ktorého odoslanie stanoví príslušný termín. Ak úrad žiada od prevádzkovateľa potravinárskeho podniku alebo inej zainteresovanej strany doplňujúce informácie, termín splnenia tejto požiadavky má byť podľa odseku 1 predĺžený iba raz, a to až o 3 mesiace. Táto lehota pokrýva čas, ktorý prevádzkovateľ potravinárskeho podniku alebo iná zainteresovaná strana bude potrebovať na poskytnutie príslušných doplňujúcich informácií. Prevádzkovateľ potravinárskeho podniku alebo iná zainteresovaná strana dodá požadované informácie do 15 dní od dátumu prijatia žiadosti úradu.

Článok 7

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. apríla 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 308/2012

z 11. apríla 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa miera dodatočného cla pre výrobky uvedené v prílohe I k nariadeniu Rady (ES) č. 673/2005, ktorým sa zavádzajú dodatočné dovozné clá na dovoz určitých výrobkov s pôvodom zo Spojených štátov amerických

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 673/2005 z 25. apríla 2005, ktorým sa zavádzajú dodatočné dovozné clá na dovoz určitých výrobkov s pôvodom zo Spojených štátov amerických⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 3,

keďže:

- (1) Vzhľadom na to, že Spojené štáty americké nezosúladiли zákon o kompenzácií pokračujúceho dumpingu a subvencií (ďalej len „ZKPDS“; Continued Dumping and Subsidy Offset Act, CDSOA) so svojimi povinnosťami podľa dohôd WTO, nariadením (ES) č. 673/2005 sa od 1. mája 2005 uložili dodatočné clo *ad valorem* na úrovni 15 % na dovoz určitých výrobkov s pôvodom v Spojených štátoch amerických. V súlade s povolením WTO pozastaviť uplatňovanie koncesii na Spojené štáty Komisia každý rok upravuje úroveň pozastavenia na úroveň zrušenia alebo zníženia výhod, ktoré v danom čase spôsobí Európskej únii ZKPDS.
- (2) Úhrady v rámci ZKPDS za najaktuálnejší rok, za ktorý sú k dispozícii údaje, sa týkajú distribúcie antidumpingového a vyrovnávacieho cla vybraného za rozpočtový rok 2011 (od 1. októbra 2010 do 30. septembra 2011). Na základe údajov uverejnených Úradom Spojených štátov amerických na ochranu colného priestoru a hraníc (United States' Customs and Border Protection) sa úroveň zrušenia alebo zníženia výhod pre Úniu vypočítala na 3 241 000 USD.
- (3) Úroveň zrušenia alebo zníženia a následne pozastavenia výhod sa znížila. Úroveň pozastavenia výhod sa však nemôže prispôsobiť úrovni zrušenia alebo zníženia pridaním alebo odstránením výrobkov zo zoznamu

v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 673/2005. Ako dôsledok, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. e) daného nariadenia, Komisia by mala zachovať zoznam výrobkov v prílohe I nezmenený a doplniť mieru dodatočného dovozného cla s cieľom prispôsobiť úroveň pozastavenia výhod úrovni zrušenia alebo zníženia. Tri výrobky uvedené v prílohe I by preto mali zostať na zozname a miera dodatočného dovozného cla by sa mala zmeniť a stanoviť na 6 %.

- (4) Účinok zavedenia dodatočného cla *ad valorem* na úrovni 6 % na dovoz výrobkov zo Spojených štátov uvedených v prílohe I predstavuje za jeden rok hodnotu obchodu, ktorá nepresahuje 3 241 000 USD.
- (5) Toto vykonávacie nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia s cieľom zabezpečiť, aby nedošlo k odkladu uplatňovania zmenenej miery dodatočného dovozného cla.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto vykonávacom nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre odvetné obchodné opatrenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na výrobky s pôvodom v Spojených štátoch amerických uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 673/2005 sa ku clu uplatniteľnému podľa nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92⁽²⁾ ukladá dodatočné clo *ad valorem* na úrovni 6 %.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. mája 2012.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. apríla 2012

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 110, 30.4.2005, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

PRÍLOHA I

Výrobky, na ktoré sa uplatní dodatočné clo, sa určia podľa ich osemmiestnych číselných znakov KN. Opis výrobkov zatriedených do týchto číselných znakov možno nájsť v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ⁽¹⁾, zmenenému a doplnenému nariadením Rady (ES) č. 493/2005 ⁽²⁾.

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 82, 31.3.2005, s. 1.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 309/2012

z 11. apríla 2012,

ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz

z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.

- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. apríla 2012

Za Komisiu
v mene predsedu
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	52,4
	TN	107,6
	TR	101,9
	ZZ	87,3
0707 00 05	TR	148,1
	ZZ	148,1
0709 91 00	EG	66,1
	ZZ	66,1
0709 93 10	MA	81,4
	TR	120,6
	ZZ	101,0
0805 10 20	EG	52,7
	IL	72,2
	MA	48,5
	TN	56,3
	TR	61,6
	ZA	34,5
	ZZ	54,3
0805 50 10	TR	48,2
	ZZ	48,2
0808 10 80	AR	86,1
	BR	85,2
	CA	121,8
	CL	103,1
	CN	113,0
	MK	31,8
	US	164,2
	ZA	153,1
	ZZ	107,3
0808 30 90	AR	105,5
	CL	129,5
	CN	77,5
	US	107,0
	UY	67,7
	ZA	111,7
	ZZ	99,8

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 4. apríla 2012,

ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 2008/603/ES, 2008/691/ES a 2008/751/ES v súvislosti s dočasnými výnimkami z pravidiel pôvodu ustanovenými v prílohe II k nariadeniu Rady (ES) č. 1528/2007 s cieľom zohľadniť osobitnú situáciu Maurícia, Seychel a Madagaskaru, pokiaľ ide o konzervované tuniaky a filé z tuniaka

[oznámené pod číslom C(2012) 2321]

(2012/190/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1528/2007 z 20. decembra 2007, ktorým sa uplatňujú opatrenia na výroby s pôvodom v určitých štátoch, ktoré sú súčasťou skupiny afrických, karibských a tichomorských (AKT) štátov, stanovené v dohodách, ktorými sa uzatvárajú alebo ktoré vedú k uzatvoreniu dohôd o hospodárskom partnerstve⁽¹⁾, a najmä na článok 36 ods. 4 prílohy II k uvedenému nariadeniu,

keďže:

- (1) Komisia 17. júla 2008 prijala rozhodnutie 2008/603/ES⁽²⁾, ktorým sa udeľuje dočasná výnimka z pravidiel pôvodu ustanovených v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 s cieľom zohľadniť osobitnú situáciu Maurícijskej republiky, pokiaľ ide o konzervované tuniaky a filé z tuniaka. Vykonávacím rozhodnutím Komisie 2011/377/EÚ⁽³⁾ sa predĺžila platnosť uvedenej dočasnej výnimky do 31. decembra 2011. Maurícius 6. októbra 2011 požiadal v súlade s článkom 36 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 o novú výnimku z pravidiel pôvodu ustanovených v uvedenej prílohe. Podľa informácií predložených Mauríciom zostávajú úlovky surového tuniaka neobvykle nízke, a to dokonca aj v porovnaní s bežnými sezónnymi výkyvmi. Vzhľadom na to, že mimoriadna situácia zostáva od roku 2008 nezmenená a pre problémy s pirátstvom v Indickom oceáne by sa nová výnimka mala udeliť s účinnosťou od 1. januára 2012.
- (2) Komisia 14. augusta 2008 prijala rozhodnutie 2008/691/ES⁽⁴⁾, ktorým sa udeľuje dočasná výnimka z pravidiel pôvodu ustanovených v prílohe II k nariadeniu

(ES) č. 1528/2007 s cieľom zohľadniť osobitnú situáciu Seychel, pokiaľ ide o konzervované tuniaky. Vykonávacím rozhodnutím 2011/377/EÚ sa predĺžila platnosť uvedenej dočasnej výnimky do 31. decembra 2011. Seychely 17. novembra 2011 požiadali v súlade s článkom 36 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 o novú výnimku z pravidiel pôvodu ustanovených v uvedenej prílohe. Podľa informácií predložených Seychelami zostávajú úlovky surového tuniaka veľmi nízke, a to dokonca aj v porovnaní s bežnými sezónnymi výkyvmi. Hrozba pirátstva okrem toho vedie k zníženiu počtu dní rybolovu v lukratívnych, ale vysoko rizikových oblastiach. Vzhľadom na to, že mimoriadna situácia zostáva od roku 2008 nezmenená, mala by sa s účinnosťou od 1. januára 2012 udeliť nová výnimka.

- (3) Komisia 18. septembra 2008 prijala rozhodnutie 2008/751/ES⁽⁵⁾, ktorým sa udeľuje dočasná výnimka z pravidiel pôvodu ustanovených v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 s cieľom zohľadniť osobitnú situáciu Madagaskaru, pokiaľ ide o konzervované tuniaky a filé z tuniaka. Vykonávacím rozhodnutím 2011/377/EÚ sa predĺžila platnosť uvedenej dočasnej výnimky do 31. decembra 2011. Madagaskar 25. októbra 2011 požiadal v súlade s článkom 36 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 o novú výnimku z pravidiel pôvodu ustanovených v uvedenej prílohe. Podľa týchto informácií sa pôvodný surový tuniak aj naďalej získava ťažko, a to pre problémy s pirátstvom v Indickom oceáne. Vzhľadom na to, že mimoriadna situácia zostáva od roku 2008 nezmenená, mala by sa s účinnosťou od 1. januára 2012 udeliť nová výnimka.
- (4) Rozhodnutia 2008/603/ES, 2008/691/ES a 2008/751/ES sa uplatňovali do 31. decembra 2011. Pokračovanie dovozu z krajín AKT do Únie, ako aj hladký prechod k Dočasnej dohode o hospodárskom partnerstve medzi štátmi východnej a južnej Afriky na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na druhej strane (ďalej len „dočasná dohoda o hospodárskom partnerstve medzi štátmi ESA a EÚ“) je však potrebné zaistiť.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 348, 31.12.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 194, 23.7.2008, s. 9.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 168, 28.6.2011, s. 12.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 225, 23.8.2008, s. 17.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 255, 23.9.2008, s. 31.

Účinnosť rozhodnutí 2008/603/ES, 2008/691/ES a 2008/751/ES by sa preto mala predĺžiť od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.

- (5) Nebolo by vhodné udeliť výnimky v súlade s článkom 36 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007, ktoré presahujú ročnú kvótu pridelenú regiónu ESA na základe dočasnej dohody o hospodárskom partnerstve medzi štátmi ESA a EÚ. Objemy kvót na rok 2012 by sa preto mali stanoviť na 3 000 ton konzervovaných tuniakov a 600 ton filé z tuniaka pre Maurícijskú republiku, 3 000 ton konzervovaných tuniakov a 600 ton filé z tuniaka pre Seychely a 2 000 ton konzervovaných tuniakov a 500 ton filé z tuniaka pre Madagaskar.
- (6) Aby sa na konzervovaného tuniaka a filé z tuniaka vzťahovala uvedená výnimka, ako aj v záujme zrozumiteľnosti, je vhodné výslovne ustanoviť, že jediné nepôvodné suroviny, ktoré sa môžu použiť na výrobu konzervovaného tuniaka a filé z tuniaka zatriedených pod číselný znak KN 1604 14 16, by mali byť tuniaky položky HS 0302 alebo 0303.
- (7) Rozhodnutia 2008/603/ES, 2008/691/ES a 2008/751/ES by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2008/603/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Na základe výnimky z prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 a v súlade s článkom 36 ods. 1 písm. a) uvedenej prílohy sa konzervované tuniaky a filé z tuniaka patriace pod položku HS 1604 vyrobené z nepôvodných tuniakov položky HS 0302 alebo 0303 považujú za výrobky pochádzajúce z Maurícia v súlade s podmienkami ustanovenými v článkoch 2 až 5 tohto rozhodnutia.“

2. Článok 2 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Výnimka ustanovená v článku 1 sa uplatňuje na výrobky a množstvá, ktoré sa uvádzajú v prílohe a ktoré sú nahlásené ako výrobky z Maurícijskej republiky určené na prepustenie do voľného obehu v Spoločenstve v obdobiach od 1. januára 2008 do 31. decembra 2008, od 1. januára 2009 do 31. decembra 2009, od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010, od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011 a od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.“

3. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2008 do 31. decembra 2012.“

4. Príloha sa nahrádza textom, ktorý sa uvádza v prílohe I k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Rozhodnutie 2008/691/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Na základe výnimky z prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 a v súlade s článkom 36 ods. 1 písm. a) uvedenej prílohy sa konzervované tuniaky a filé z tuniaka patriace pod položku HS 1604 vyrobené z nepôvodných tuniakov položky HS 0302 alebo 0303 považujú za výrobky pochádzajúce zo Seychel v súlade s podmienkami ustanovenými v článkoch 2 až 5 tohto rozhodnutia.“

2. Článok 2 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Výnimka ustanovená v článku 1 sa uplatňuje na výrobky a množstvá, ktoré sa uvádzajú v prílohe a ktoré sú nahlásené ako výrobky zo Seychel určené na prepustenie do voľného obehu v Spoločenstve v obdobiach od 1. januára 2008 do 31. decembra 2008, od 1. januára 2009 do 31. decembra 2009, od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010, od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011 a od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.“

3. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2008 do 31. decembra 2012.“

4. Príloha sa nahrádza textom, ktorý sa uvádza v prílohe II k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Rozhodnutie 2008/751/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Na základe výnimky z prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1528/2007 a v súlade s článkom 36 ods. 1 písm. a) uvedenej prílohy sa konzervované tuniaky a filé z tuniaka patriace pod položku HS 1604 vyrobené z nepôvodných tuniakov položky HS 0302 alebo 0303 považujú za výrobky pochádzajúce z Madagaskaru v súlade s podmienkami ustanovenými v článkoch 2 až 5 tohto rozhodnutia.“

2. Článok 2 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Výnimka ustanovená v článku 1 sa uplatňuje na výrobky a množstvá, ktoré sa uvádzajú v prílohe a ktoré sú nahlásené ako výrobky z Madagaskaru určené na prepustenie do voľného obehu v Spoločenstve v obdobiach od 1. januára 2008 do 31. decembra 2008, od 1. januára 2009 do 31. decembra 2009, od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010, od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011 a od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.“

3. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2008 do 31. decembra 2012.“

4. Príloha sa nahrádza textom, ktorý sa uvádza v prílohe III k tomuto rozhodnutiu.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2012.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 4. apríla 2012

Za Komisiu
Algirdas ŠEMETA
člen Komisie

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie	Množstvá (v tonách)
09.1668	ex 1604 14 11, ex 1604 14 18, ex 1604 20 70	Konzervované tunia- ky ⁽¹⁾	1.1.2008 až 31.12.2008	3 000
			1.1.2009 až 31.12.2009	3 000
			1.1.2010 až 31.12.2010	3 000
			1.1.2011 až 31.12.2011	3 000
			1.1.2012 až 31.12.2012	3 000
09.1669	1604 14 16	filé z tuniaka	1.1.2008 až 31.12.2008	600
			1.1.2009 až 31.12.2009	600
			1.1.2010 až 31.12.2010	600
			1.1.2011 až 31.12.2011	600
			1.1. 2012 až 31.12.2012	600

⁽¹⁾ V každej forme balenia, v ktorej sa výrobok považuje za konzervovaný v zmysle položky HS ex 1604.“

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie	Množstvo (v tonách)
09.1666	ex 1604 14 11, ex 1604 14 18, ex 1604 20 70	Konzervované tuniaky ⁽¹⁾	1.1.2008 až 31.12.2008	3 000
			1.1.2009 až 31.12.2009	3 000
			1.1.2010 až 31.12.2010	3 000
			1.1.2011 až 31.12.2011	3 000
			1.1.2012 až 31.12.2012	3 000
09.1630	1604 14 16	filé z tuniaka	1.1.2011 až 31.12.2011	600
			1.1.2012 až 31.12.2012	600

(¹) V každej forme balenia, v ktorej sa výrobok považuje za konzervovaný v zmysle položky HS ex 1604.“

PRÍLOHA III

„PRÍLOHA

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie	Množstvá (v tonách)
09.1645	ex 1604 14 11, ex 1604 14 18 ex 1604 20 70	Konzervované tuniaky ⁽¹⁾	1.1.2008 až 31.12.2008	2 000
			1.1.2009 až 31.12.2009	2 000
			1.1.2010 až 31.12.2010	2 000
			1.1.2011 až 31.12.2011	2 000
			1.1.2012 až 31.12.2012	2 000
09.1646	1604 14 16	filé z tuniaka	1.1.2008 až 31.12.2008	500
			1.1.2009 až 31.12.2009	500
			1.1.2010 až 31.12.2010	500
			1.1.2011 až 31.12.2011	500
			1.1.2012 až 31.12.2012	500

⁽¹⁾ V každej forme balenia, v ktorej sa výrobok považuje za konzervovaný v zmysle položky HS ex 1604.“

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 10. apríla 2012,

ktorým sa členským štátom umožňuje predĺžiť dočasné povolenia udelené v prípade nových účinných látok amisulbrom, chlorantraniliprol, meptyldinokap, pinoxaden, tiosíran strieborný a tembotrión

[oznámené pod číslom C(2012) 2259]

(Text s významom pre EHP)

(2012/191/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 8 ods. 1 štvrtý pododsek,so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 80 ods. 1 písm. a),

keďže:

(1) V súlade s článkom 80 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 1107/2009 sa smernica 91/414/EHS naďalej uplatňuje na účinné látky, v prípade ktorých sa pred 14. júnom 2011 prijalo rozhodnutie v súlade s článkom 6 ods. 3 smernice 91/414/EHS.

(2) V súlade s článkom 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS sa v marci 2006 Spojenému kráľovstvu doručila žiadosť od spoločnosti Nissan Chemical Europe SARL o zaradenie účinnej látky amisulbrom do prílohy I k smernici 91/414/EHS. V rozhodnutí Komisie 2007/669/ES ⁽³⁾ sa potvrdilo, že dokumentačný súbor údajov je úplný, a bolo možné skonštatovať, že v zásade spĺňa požiadavky týkajúce sa údajov a informácií, stanovené v prílohách II a III k uvedenej smernici.

(3) V súlade s článkom 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS sa vo februári 2007 Írsku doručila žiadosť od spoločnosti DuPont International Operations SARL o zaradenie účinnej látky chlorantraniliprol do prílohy I k smernici 91/414/EHS. V rozhodnutí Komisie 2007/560/ES ⁽⁴⁾ sa potvrdilo, že dokumentačný súbor údajov je úplný, a bolo možné skonštatovať, že v zásade spĺňa požiadavky týkajúce sa údajov a informácií, stanovené v prílohách II a III k uvedenej smernici.

(4) V súlade s článkom 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS sa v auguste 2005 Spojenému kráľovstvu doručila žiadosť od spoločnosti Dow Agrosiences o zaradenie účinnej látky meptyldinokap do prílohy I k smernici 91/414/EHS. V rozhodnutí Komisie 2006/589/ES ⁽⁵⁾ sa potvrdilo, že dokumentačný súbor údajov je úplný, a bolo možné skonštatovať, že v zásade spĺňa požiadavky týkajúce sa údajov a informácií, stanovené v prílohách II a III k uvedenej smernici.

(5) V súlade s článkom 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS sa v marci 2004 Spojenému kráľovstvu doručila žiadosť od spoločnosti Syngenta Ltd o zaradenie účinnej látky pinoxaden do prílohy I k smernici 91/414/EHS. V rozhodnutí Komisie 2005/459/ES ⁽⁶⁾ sa potvrdilo, že dokumentačný súbor údajov je úplný, a bolo možné skonštatovať, že v zásade spĺňa požiadavky týkajúce sa údajov a informácií, stanovené v prílohách II a III k uvedenej smernici.

(6) V súlade s článkom 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS bola Holandsku v januári 2003 doručená žiadosť od spoločnosti Enhold B.V. o zaradenie účinnej látky tiosíran strieborný do prílohy I k smernici 91/414/EHS. V rozhodnutí Komisie 2003/850/ES ⁽⁷⁾ sa potvrdilo, že dokumentačný súbor údajov je úplný, a bolo možné skonštatovať, že v zásade spĺňa požiadavky týkajúce sa údajov a informácií, stanovené v prílohách II a III k uvedenej smernici.

(7) V súlade s článkom 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS bola Rakúsku v novembri 2005 doručená žiadosť od spoločnosti Bayer CropScience AG o zaradenie účinnej látky tembotrión do prílohy I k smernici 91/414/EHS. V rozhodnutí Komisie 2006/586/ES ⁽⁸⁾ sa potvrdilo, že dokumentačný súbor údajov je úplný, a bolo možné skonštatovať, že v zásade spĺňa požiadavky týkajúce sa údajov a informácií, stanovené v prílohách II a III k uvedenej smernici.

(8) Potvrdenie úplnosti dokumentačných súborov údajov bolo potrebné, aby bolo možné pristúpiť k ich podrobnému preskúmaniu a aby členské štáty mohli udeliť dočasné povolenia na obdobie najviac troch rokov v súvislosti s prípravkami na ochranu rastlín s obsahom príslušných účinných látok, a to pri splnení podmienok

⁽¹⁾ Ú. v. EŠ L 230, 19.8.1991, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 274, 18.10.2007, s. 15.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 213, 15.8.2007, s. 29.⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 240, 2.9.2006, s. 9.⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 160, 23.6.2005, s. 32.⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 322, 9.12.2003, s. 28.⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 236, 31.8.2006, s. 31.

stanovených v článku 8 ods. 1 smernice 91/414/EHS, a najmä podmienok týkajúcich sa podrobného posúdenia účinných látok a prípravkov na ochranu rastlín vzhľadom na požiadavky stanovené v uvedenej smernici.

- (9) Účinky týchto účinných látok na zdravie ľudí a na životné prostredie sa posudzovali v súlade s ustanoveniami článku 6 ods. 2 a 4 smernice 91/414/EHS, a to z hľadiska spôsobov použitia navrhnutých žiadateľmi. Spravidajské členské štáty predložili Komisii príslušné návrhy hodnotiacich správ 15. júla 2008 (amisulbróm), 11. februára 2009 (chlórtraniliprol), 25. októbra 2006 (meptyldinokap), 30. novembra 2005 (pinoxaden), 9. novembra 2005 (tiosíran strieborný) a 2. februára 2007 (tembotrión).
- (10) Po predložení návrhov hodnotiacich správ spravodajskými členskými štátmi sa uznalo za potrebné požiadať žiadateľov o ďalšie informácie a spravodajské členské štáty o preskúmanie týchto informácií a predloženie ich posúdenia. Preskúvanie dokumentačných súborov údajov preto stále prebieha a hodnotenie nebude možné ukončiť v časovom rámci stanovenom v smernici 91/414/EHS vykladanom v spojení s rozhodnutiami Komisie 2010/353/EÚ⁽¹⁾ (amisulbróm, chlórtraniliprol, meptyldinokap a pinoxaden) a 2010/149/EÚ⁽²⁾ (tiosíran strieborný a tembotrión).
- (11) Keďže na základe hodnotenia sa doteraz nezistili žiadne dôvody na bezprostredné obavy, v súlade s ustanoveniami článku 8 smernice 91/414/EHS by sa členským štátom malo umožniť predĺženie dočasných povolení udelených v súvislosti s prípravkami na ochranu rastlín obsahujúcimi príslušné účinné látky o 24 mesiacov s cieľom umožniť, aby sa pokračovalo v preverovaní dokumentačných súborov údajov. Predpokladá sa, že hodnotenie

a rozhodovací proces v súvislosti s rozhodnutím o možnom schválení v súlade s článkom 13 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o amisulbróm, chlórtraniliprol, meptyldinokap, pinoxaden, tiosíran strieborný a tembotrión, sa ukončí do 24 mesiacov.

- (12) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Členské štáty môžu predĺžiť dočasné povolenia týkajúce sa prípravkov na ochranu rastlín s obsahom amisulbrómu, chlórtraniliprolu, meptyldinokapu, pinoxadenu, tiosíranu strieborného alebo tembotriónu o časové obdobie, ktoré skončí najneskôr 31. mája 2014.

Článok 2

Toto rozhodnutie stráca účinnosť 31. mája 2014.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 10. apríla 2012

Za Komisiu
John DALLI
člen Komisie

(¹) Ú. v. EÚ L 160, 26.6.2010, s. 26.

(²) Ú. v. EÚ L 60, 10.3.2010, s. 24.

Predplatné na rok 2012 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročné DVD	22 úradných jazykov EÚ	1 310 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	840 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačné (súhrnné) DVD	22 úradných jazykov EÚ	100 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, DVD, jedno vydanie za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom DVD.

Predplatitelia Úradného vestníka Európskej únie môžu získať na základe žiadosti rôzne prílohy k úradnému vestníku. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznamov pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do Úradného vestníka Európskej únie.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj Úradný vestník Európskej únie, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm.

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke možno prehliadať Úradný vestník Európskej únie, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>.



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK